



Distr.
LIMITED

A/C.2/54/L.75
15 December 1999
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Пятьдесят четвертая сессия
ВТОРОЙ КОМИТЕТ
Пункт 97(а) повестки дня
ВОПРОСЫ МАКРОЭКОНОМИЧЕСКОЙ ПОЛИТИКИ:
РАССМОТРЕНИЕ НА ВЫСОКОМ МЕЖДУНАРОДНОМ
МЕЖПРАВИТЕЛЬСТВЕННОМ УРОВНЕ ВОПРОСА О
ФИНАНСИРОВАНИИ РАЗВИТИЯ

Проект резолюции, представленный Председателем Комитета
г-ном Робле Олхайе (Джибути) по итогам неофициальных
консультаций, проведенных по проекту резолюции A/C.2/54/L.25

Рассмотрение на высоком международном межправительственном уровне
вопроса о финансировании развития

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 52/179 от 18 декабря 1997 года и 53/173 от 15 декабря 1998 года,

принимая к сведению доклад Специальной рабочей группы открытого состава Генеральной Ассамблеи по финансированию развития¹,

принимая к сведению резолюцию 1999/51 Экономического и Социального Совета от 29 июля 1999 года о перестройке и активизации деятельности Организации Объединенных Наций в экономической, социальной и смежных областях и сотрудничестве между Организацией Объединенных Наций и бреттон-вудскими учреждениями,

¹ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят четвертая сессия, Дополнение № 28 (A/54/28).

1. одобряет доклад Специальной рабочей группы открытого состава Генеральной Ассамблеи по финансированию развития¹ в качестве важного вклада в продолжение процесса, поскольку он обеспечивает рамки и ориентиры для определения содержания, повестки дня и формы мероприятия, завершающего рассмотрение на высоком международном межправительственном уровне вопроса о финансировании развития, а также процесса подготовки к нему;

2. постановляет созвать в 2001 году межправительственное мероприятие высокого уровня – встречу политических руководителей, как минимум на уровне министров, по вопросу о финансировании развития, в контексте пункта 20 доклада Специальной рабочей группы открытого состава Генеральной Ассамблеи по финансированию развития;

3. постановляет, что на межправительственном мероприятии высокого уровня в 2001 году будут целостно рассматриваться национальные, международные и системные проблемы финансирования в целях развития в контексте глобализации и взаимозависимости. При этом на мероприятии будут также рассматриваться проблемы развития с позиций финансирования. В этом общем контексте на мероприятии будет также рассматриваться вопрос о мобилизации финансовых ресурсов для полного осуществления решений крупных конференций и встреч на высшем уровне, устраивавшихся в 90-е годы Организацией Объединенных Наций, и Повестки дня для развития², в частности для искоренения нищеты;

4. подтверждает, что, как указывается в докладе Специальной рабочей группы открытого состава Генеральной Ассамблеи по финансированию развития, и подготовительный процесс, и межправительственное мероприятие высокого уровня должны проводиться при участии всех соответствующих заинтересованных сторон;

5. постановляет учредить межправительственный Подготовительный комитет, открытый для участия всех государств, для выполнения основной подготовки к межправительственному мероприятию высокого уровня;

6. постановляет далее, что на своей возобновленной организационной сессии Подготовительный комитет, опираясь на результаты консультаций со всеми соответствующими заинтересованными сторонами, гибко рассмотрит новаторские способы и механизмы, содействующие активному вовлечению всех соответствующих заинтересованных сторон как в подготовительный процесс, так и в межправительственное мероприятие высокого уровня;

7. просит Генерального секретаря, действуя в консультации с государствами-членами, в том числе в контексте пунктов 20 и 21 доклада Специальной рабочей группы открытого состава Генеральной Ассамблеи по финансированию развития и пунктов 17 и 18 резолюции 1999/51 Экономического и Социального Совета, в возможно короткие сроки начать со всеми соответствующими заинтересованными сторонами, в частности Всемирным банком, Международным валютным фондом и Всемирной торговой организацией, предварительные консультации относительно возможных способов их участия как в основном подготовительном процессе, так и в межправительственном мероприятии высокого уровня, а также просит Генерального секретаря представить результаты этих консультаций Подготовительному комитету для рассмотрения на его первой организационной сессии;

² Резолюция 51/240, приложение.

8. постановляет также образовать при соблюдении справедливого географического представительства Бюро Подготовительного комитета в составе 15 представителей государств – членов Организации Объединенных Наций и под руководством двух сопредседателей;

9. постановляет далее провести первую организационную сессию Подготовительного комитета в возможно короткие сроки, причем не позднее конца января 2000 года, для избрания Бюро и просит в этой связи Председателя Генеральной Ассамблеи как можно скорее начать консультации с государствами-членами;

10. просит Бюро, в частности, в контексте пунктов 20 и 21 доклада Специальной рабочей группы открытого состава Генеральной Ассамблеи по финансированию развития и пунктов 17 и 18 резолюции 1999/51 Экономического и Социального Совета и при дальнейшем содействии Генерального секретаря, продолжить со всеми соответствующими заинтересованными сторонами консультации относительно способов их участия – включая возможность создания совместной целевой группы – как в основном подготовительном процессе, так и в межправительственном мероприятии высокого уровня, а также просит Бюро представить Подготовительному комитету на его возобновленной организационной сессии предложения относительно способов участия всех соответствующих заинтересованных сторон;

11. постановляет провести в возможно короткие сроки, причем не позднее марта 2000 года, возобновленную организационную сессию Подготовительного комитета для рассмотрения на ней на основе доклада Специальной рабочей группы открытого состава Генеральной Ассамблеи по финансированию развития и предложений относительно способов участия, которые представит Бюро с учетом результатов консультаций, проводимых Генеральным секретарем, следующих вопросов:

a) форма заключительного мероприятия, включая возможность созыва встречи на высшем уровне, международной конференции, специальной сессии Генеральной Ассамблеи или иного международного межправительственного форума высокого уровня по вопросу о финансировании развития;

b) место проведения заключительного мероприятия;

c) дата, продолжительность и формат заключительного мероприятия;

d) уточнение повестки дня;

e) способы привлечения как к подготовительному процессу, так и к межправительственному мероприятию высокого уровня заинтересованных организаций, а именно:

i) Всемирного банка и Международного валютного фонда, а в случае Всемирной торговой организации – на секретариатском уровне и включая государства-члены и государства-наблюдатели;

ii) Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию и региональных комиссий;

f) способы участия других заинтересованных сторон, в частности неправительственных организаций и частного сектора, как в подготовительном процессе, так и в межправительственном мероприятии высокого уровня;

г) программа работы Подготовительного комитета;

12. постановляет также провести первую основную сессию Подготовительного комитета в мае 2000 года;

13. предлагает государствам-членам рассмотреть вопрос о направлении экспертов для участия в подготовительном процессе и призывает двусторонних и многосторонних доноров содействовать участию развивающихся стран как в подготовительном процессе, так и в межправительственном мероприятии высокого уровня;

14. призывает соответствующие инстанции системы Организации Объединенных Наций, включая Конференцию Организации Объединенных Наций по торговле и развитию и региональные комиссии, а также региональные банки развития и все другие соответствующие заинтересованные стороны представить материалы для рассмотрения в ходе подготовительного процесса;

15. просит соответствующие инстанции системы Организации Объединенных Наций, действуя в соответствии со своими мандатами, учитывать график работы Подготовительного комитета и заседаний региональных комиссий при оказании странам, в частности развивающимся странам и странам с переходной экономикой, содействия в подготовке к обсуждению вопросов финансирования в целях развития;

16. просит Конференцию Организации Объединенных Наций по торговле и развитию учитывать график работы Подготовительного комитета и заседаний региональных комиссий при оказании развивающимся странам и странам с переходной экономикой содействия в подготовке к обсуждению вопросов финансирования в целях развития;

17. просит Генерального секретаря, действуя в тесной консультации со всеми государствами-членами, предоставить для Подготовительного комитета и межправительственного мероприятия высокого уровня секретариат, располагающий надлежащими кадровыми и иными ресурсами, соизмеримыми с уровнем мероприятия, предлагает в этой связи Генеральному секретарю изучить в консультации со всеми соответствующими заинтересованными организациями возможность использования в этом секретариате в надлежащих случаях сотрудников этих заинтересованных организаций, а также просит Генерального секретаря представить Подготовительному комитету на его возобновленной организационной сессии предложения на этот счет в соответствии с правилами и процедурами Организации Объединенных Наций;

18. просит далее Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят пятой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции и об общей работе, выполненной в рамках рассмотрения на высоком международном межправительственном уровне вопроса о финансировании развития;

19. постановляет включить в предварительную повестку дня своей пятьдесят пятой сессии пункт, озаглавленный "Рассмотрение на высоком международном межправительственном уровне вопроса о финансировании развития".
